

Relaxen und Schlafen

10% Rabatt auf alle Gartenmöbel und Bettinhalte

Outdoor & Indoor

ripasa
SWISS SLEEP

Sonderschau vom Sa 17. bis Sa 24. April

Internationale Markenmöbel
Heimtextilien
Küchen
Teppiche
Parkett
Vorhänge

möbelstocker chur

Masanserstrasse 136, CH-7005 Chur, Tel. +41 (0)81 353 44 44
Montag - Freitag 9.00 - 12.00/13.30 - 18.30 h, Freitag bis 21.00 h, Samstag 9.00 - 17.00 h durchgehend
300 m Schaufenster-Rundgang, Internet: www.stockerchur.ch

Die Schaaner FC-Bühne zeigt

«...aber wehe wenn die Wehe kommt»

Schwank in 2 Akten von Daniel Kaiser

**Samstag 24. April 2004
20.00 Uhr**

im Rathaussaal Schaan

Kartenvorverkauf

Karten können bezogen werden:
Dienstag - Samstag während der Geschäftszeit

**Buchbinderei Matt, Schaan
A. Fehr Schuh und Sport, Schaan**

Keine telefonische Reservierung möglich!

Eintritt: Fr. 10.-

Nachessen ab 19.00 Uhr, Bewirtung am 24.04. durch Rest. Rössle Schaan, Andi Eder

Weitere Vorstellungen:

**Freitag 30. April 2004, 20.00 Uhr
Samstag 01. Mai 2004, 20.00 Uhr**

Der schönste Traum er wurde wahr
- Ihr zwei seid jetzt ein Ehepaar



Liebe Ruth, lieber Edgar
Wir wünschen Euch von ganzem Herzen alles Glück dieser Welt.

füre Freunde

Spende Blut
Rette Leben

Annahmeschluss für alle Inserate ist am Vortag um 11.00 Uhr.

Später bestellte Inserate können wir nicht mehr berücksichtigen.

C'EST LA VIE
- das Party- und Stimmungsmusik-Duo aus Vorarlberg.

Eine Garantie für jede Veranstaltung in jeder Grösse.

0043 664 113 20 67
www.musikmarkt.at/cestlavie

Kaufe Autos für Export
079/423 28 54 (auch sonntags)

km und Zustand egal, auch Unfallwagen und Toyota-Bus + Lieferwagen; gegen Barzahlung.

Gesucht Autos und Busse für Export

Alle Marken, km und Zustand egal, auch Unfallautos. Tel. 079 205 84 64

IMMER INFORMIERT

SMS INFO **Sende RADARSO an 9911**

GR Laax Hauptstr.
Start START RADARSO Ende RADARSO STOP 1 Fr/SMS

vielen Dank

VOLKSBLATT
DIE TAGESZEITUNG FÜR LICHTENSTEIN

Ankauf Gold / Silber
(Schmuck-Uhren-Münzen)
Barauszahlung!

Gasener Goldschmiede AG
Lettstrasse 5, 9400 Vaduz
Tel. 00423 232 38 45
Mo-Fr 8.30-12.00 / 13.30-18.00
Sa 8.30-12.00

Abnehmen Entschlacken Darmsanierung

Andreas Jansen, Arzt für Allgemeinmedizin (EX-Mayr-Kuren)
Feldkirch, Reichsstr. 126
0043 5522 7020777

www.brot-fuer-alle.ch
Tel. 031 380 65 65

PK 40-984-9

BROT FÜR ALLE

Lolita Süsser Engel

081 252 60 30
www.bellaroma.ch

Haus- und Hotelbesuche
078 788 66 55

Hübsche, weibl., vollb. Schweizerin, zum Geniessen ohne Zeitdruck, auch 100% WIR mögl.

IMPRESSUM

Herausgeber: Presseverein Liechtensteiner Volksblatt
Geschäftsleitung Verlag:
Dani Siegel,
Martin Frommelt
Chefredaktor:
Martin Frommelt
Stv. Chefredaktor:
Peter Kindle
Produktionsleiter:
Klaus Tement
EDV-Letter:
Markus Marner
Redaktion:
Politik: Martin Frommelt, Peter Kindle, Doris Meier
Inland: Lucas Ebner, Tamara Frommelt, Coni Hofer, Martin Risch
Wirtschaft: Kometta Pfeiffer
Kultur: Gerolf Hauser (freier Mitarbeiter)
Sport: Heinz Zechbauer (Leiter Sport), Robert Bruste, Stefan Lenher, Michael Benvenent
Technischer Redaktionsdienst:
Karin Hassler, Walter Nigg (freier Mitarbeiter)
Fotograf: Paul Trummer
Beilagen: Mario Heeb
E-Mail-Redaktion: redaktion@volksblatt.li
Redaktionssekretariat:
Martina Boedermann (Tel. +421 237 51 61)
Layout:
Fritz Gauer, Mario Marogg,
Klaus Tement, Judith Walser
Marketing/Verkauf:
Giulio Cancedda (Leitung),
Michèle Ehlers (Verlagsassistentin), Jasmin Hutter
Schweizer Karin Theiler, Österreich: Johannes Nachbauer
Inseratannahme/Entpfang:
Martina Badertscher, Patricia John,
Natalie Schädler (Leitung), Tel. +423 237 51 51
Fax +423 237 51 66, ISDN +423 237 51 09
E-Mail-Inserateverkauf: inserate@volksblatt.li
Abonnementdienst:
Daniela Estermann-Floro, Tel. +423 237 51 41
E-Mail-Aboverwaltung:
abo@volksblatt.li
Adresse von Redaktion und Verlag: FL-9494
Schaan, Zollstrasse 13, Telefon +423 237 51 51
Telefax Redaktion/Verlag:
Tel. +423 237 51 55
Telefon Sportredaktion:
+423 237 51 71

Der Verlag übernimmt für die Inhalte der Anzeigen keine Verantwortung

www.fastenopfer.ch
Spendenkonto PC 60-19191-7



ansprechen | handeln | versöhnen |

Interessiert an international anerkannter Trust-Ausbildung?

Ab 5. Mai 2004 beginnt in Liechtenstein wieder ein neuer Lehrgang

"STEP Foundation Certificate in International Trust Management"

Dieser ist in 3 Teilen aufgebaut: Selbststudium, Trainingswoche mit Prüfung. Der gesamte Lehrgang ist in englischer Sprache.

Auskunft und Anmeldung

ELSON Vermögensverwaltungs- und Treuhand Anstalt
Repräsentanz für Central Law Training in Liechtenstein
Tel. +423 233 31 07 Fax +423 233 31 09
E-Mail info@elison.li oder kurt.elsensohn@clt.li

SOUND VISION FUST

Fragen Sie jetzt nach Ausstellmodellen und Occasionen!
Alle Preise verstehen sich zuzüglich vorgesehener Recycling-Gebühr.

Fust - der Spezialist für Homecinema und DVD-Player

Direktbestellung www.fust.ch mit 30 Tage Umtauschrecht

Tauschen Sie Ihre Stereoanlage gegen ein Surround-Musikerlebnis! Eintauschrabatt bis 700.-!

nur **998.-** vorher 1698.-
Sie sparen 700.-

DVD-Recorder mit Time Slip Funktion

NEUHEIT

Panasonic DMR E55
• Aufnahme auf DVD-RAM und DVD-R
• Gleichzeitig aufnehmen und Aufgenommenes anschauen
Art. Nr. 961229

Tiefpreisgarantie **599.-**

Home-Cinema unter 200.-!!!

nur **199.-** vorher 299.-
Sie sparen 33%

Das Kraftpaket für Ihr Heimkino!

harman/kardon 1500 Home-Cinema-Set
• RDS-Receiver mit 5x40 Watt • Wiedergabe von Dolby-Digital und DTS • Tuner mit 30 Senderspeichern inkl. Aktiv-Woofer mit 120 Watt Art. Nr. 1190971
Miete pro Monat inkl. Garantieverlängerung 51.-

Etax Movie Box
• Wiedergabe von DVD, CD, VCD, SVCD, MP3, JPEG
• Dolby Digital und DTS • Digital-Tuner Art. Nr. 1210005

DIE FUST REGELN: • Tiefpreisgarantie • 30-Tage-Umtauschrecht auch auf gebrauchten Apparaten
• Rieseauswahl aller Marken • Occasionen und Vorführmodelle
• Garantieverlängerung • Mieten statt kaufen • WIR REPARIEREN, EGAL WO GEKAUFT!

Chur, Haus Tobolet, Quaderstrasse 22, 081/257 19 40 • Mels, Multimedia Factory-Fust-Supercenter, im Baumarkt Jumbo, 081/720 41 31 • Oberbüren-Uzwil, Fust Supercenter an der A1, 071/955 50 50 • St. Gallen, im Einkaufszentrum Grossacker, Rorschacherstrasse 154, 071/243 08 60 • St. Gallen-Neudorf, Multimedia Factory-Fust-Supercenter, im Baumarkt Jumbo, 071/282 37 67 • St. Gallen, Neumarkt, St. Leonhardstrasse, 071/228 01 01 • St. Margrethen, Rheinpark, 071/747 54 04 • Schuller-Reparaturdienst und Selbst-Service: 0848 659 111 • Bestellmöglichkeiten per Fax, 071/955 50 05 • Standorte unserer 130 Filialen: 0848 659 111 oder unter www.fust.ch

FUST
Und es funktioniert.